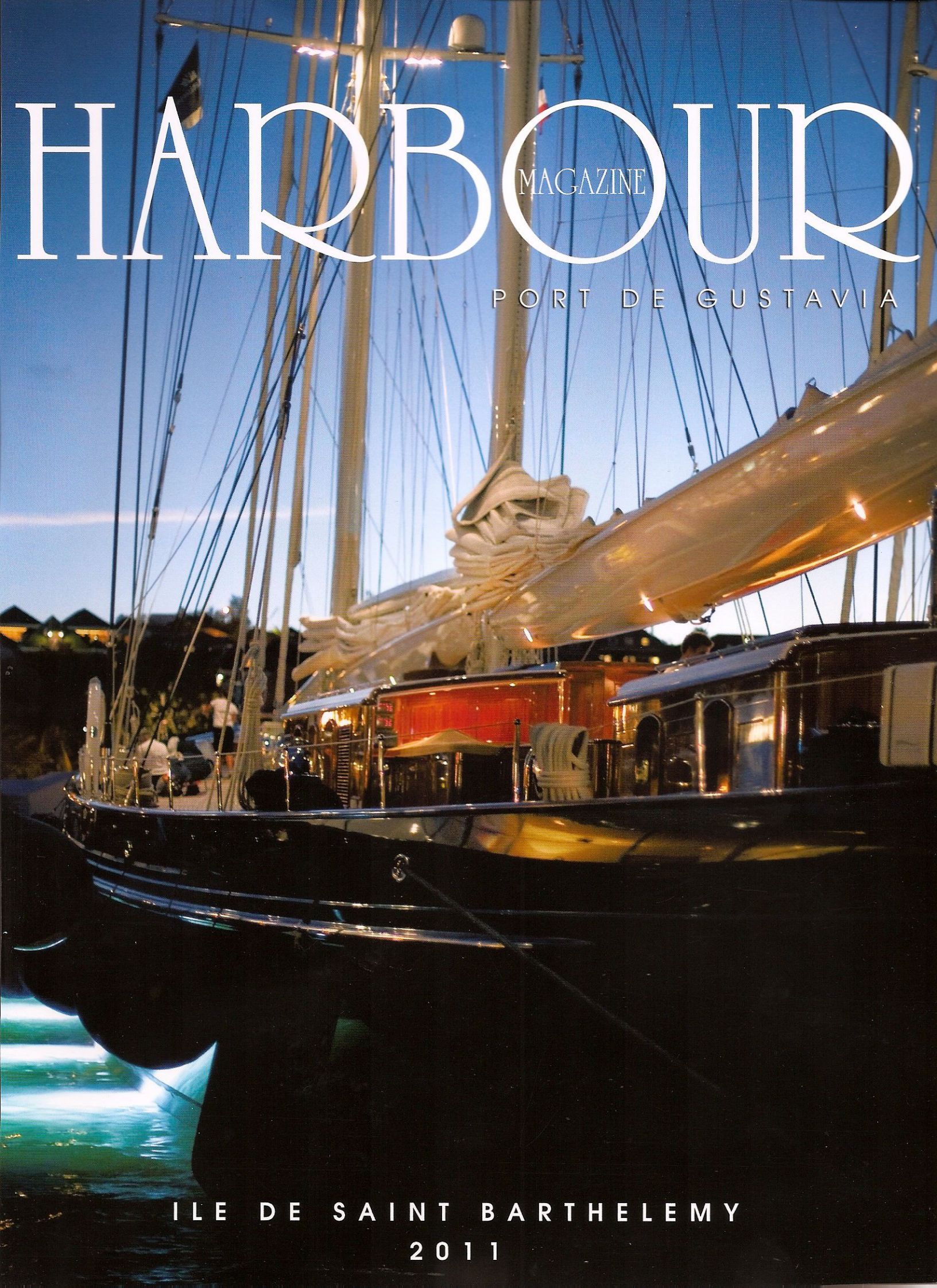


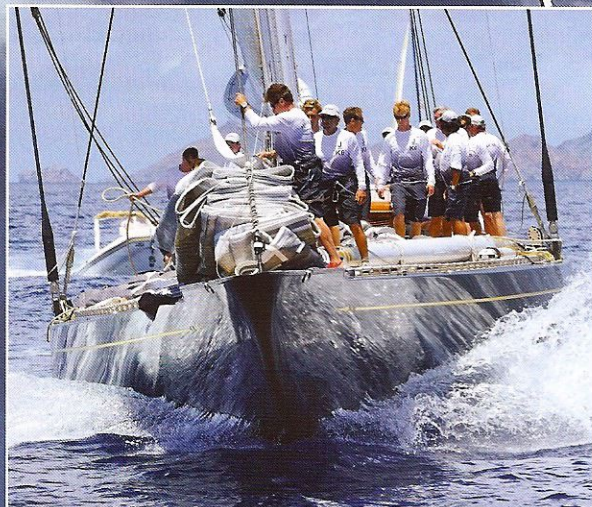


HARBOUR

MAGAZINE

PORT DE GUSTAVIA

ILE DE SAINT BARTHELEMY
2011



SAINT BARTH CATA CUP

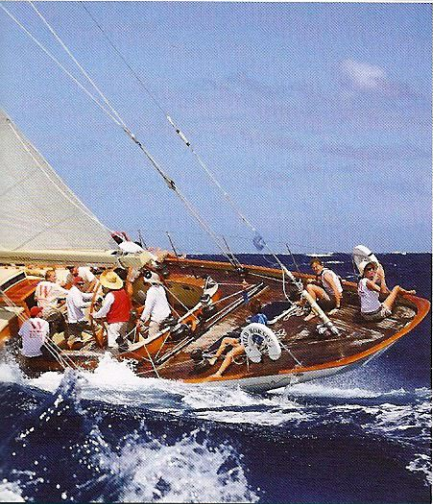
NEW YEAR'S EVE REGATTA

BUCKET



REGATTAS

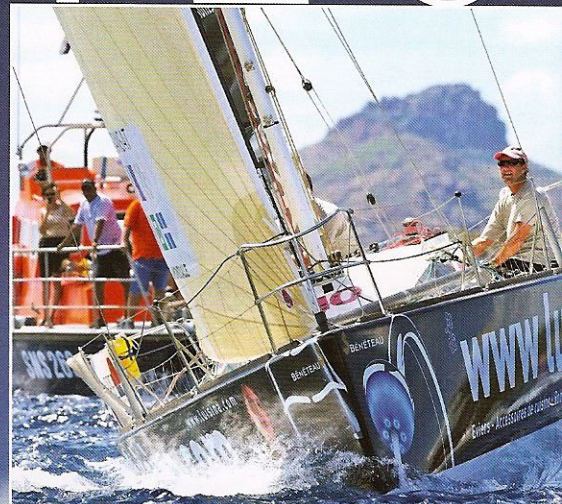
REGATES



VOILES DE ST BARTH



WEST INDIES REGATTA



TRANSAT AC2R





SAINT BARTH CATA CUP 2009

Misha Heemskerk et Eduard Zanen grands gagnants



Le duo hollandais, Misha Heemskerk et Eduard Zanen ont pris la première place de cette Saint Barth Cata cup, parmi les 35 catamarans de compétition qui ont concouru pendant les trois jours de course du 20 au 22 novembre 2009. Le manque de vent a gêné les compétiteurs, mais le nombre de bateaux et les grands noms inscrits à l'épreuve, ont montré que cet événement - organisé par Thierry Linhares, Hélène Guilbaud, Vincent Jordil et Jeff Lédée ainsi que par l'association Saint Barth multicoques - devrait continuer à prendre de l'importance jusqu'à devenir l'un des rallyes phares de la région.

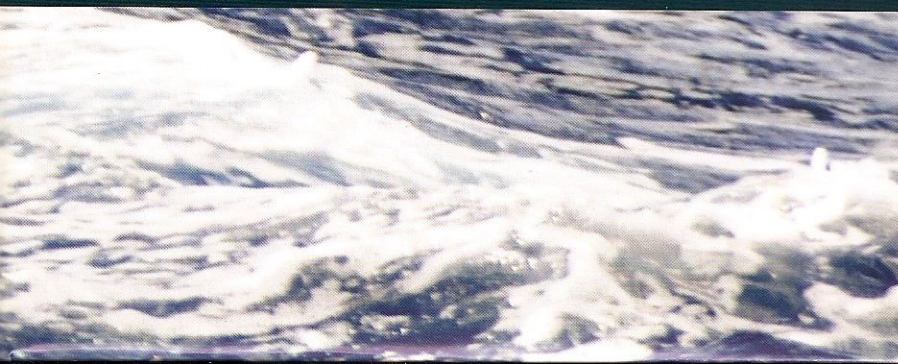
Au premier jour, les Belges Patrick Demesmaeker, du club de voile royal de Belgique et Olivier Gagliani, ont gagné rapidement des places et ont tenu la première position, tenant en respect Enrique Figueroa, un compétiteur de F18 lors des jeux olympiques, et Victor Aponte de Puerto Rico. L'équipe locale de Jeff Lédée et Vincent Jordil a dû abandonner lorsque la drisse du spinnaker a cassé juste après le passage de Tortue. Une autre équipe locale, Vincent Beauvarlet et Bruno Hock ont fait un beau splash en déssalant... et se sont tout de même positionnés en huitième position.

Des vents d'à peine 10 nœuds étaient au rendez-vous du deuxième jour, mais Mischa Heemskerk et Eduard Zanen de Hollande ont tiré le meilleur parti de ces conditions et sont arrivés à la première place. C'était un très mauvais jour pour l'équipe puertoricaine, quand Figueroa et Aponte ont confondu une bouée de la réserve marine avec l'une des bouées de marquage de la course. Il était trop tard et les hollandais avaient déjà pris la tête. La course de l'après-midi remportée par Emmanuel Boulogne, le champion français sur F18, et Tanguy Kervin - vainqueurs de la Cata cup en 2008 - ont été pris de court par le manque de vent.

Lors du troisième jour, Heemskerk et Zanen ont offert un autre beau spectacle et ont remporté deux courses, se désignant ainsi clairement comme les gagnants de cette Saint Bart Cata Cup 2009. Vous trouverez des informations supplémentaires sur cette course sur le site www.stbarthcatacup.com.

Texte: Ellen Lampert-Gréaux
Traduction française: Emmanuelle Cromhout

Photos : Rosemond Gréaux



Le palmarès 2009 de la Saint Barth Cata Cup :

- 1^{er} : Mischa Heemskerk et Eduard Zanen, Pays-Bas.
- 2^{ème} : Enrique Figueroa et Victor Aponte, Puerto Rico.
- 3^{ème} : Patrick Demesmaeker et Olivier Gagliani, Belgique.

2009 SAINT BARTH CATA CUP

Misha Heemskerk and Eduard Zanen Big Winners

The Dutch duo of Mischa Heemskerk and Eduard Zanen took first place in the 2009 Saint Barth Cata Cup, with 35 racing catamarans competing in this three day event on November 20-22, 2009. A lack of wind hampered the racing, but the number of boats and top name competitors means that this event —organized by Thierry Linhares, Hélène Guilbaud, Vincent Jordl, and Jeff Lédée, from the association Saint Barth Multihulls—should continue to grow toward becoming one of the leading catamaran rallies in the region.

On day one, Belgians Patrick Demesmaeker, from the Royal Belgium Sailing Club, and Olivier Gagliani, moved quickly into the lead and held on to first place, edging out Enrique Figueroa, an F18 competitor in the summer Olympics, and Victor Aponte, from Puerto Rico. The local team of Jeff Lédée/ Vincent Jordil had to abandon when the halyard on their spinnaker broke right after passing Tortue. Another local team, Vincent Beauvarlet and Bruno Hock made quite a splash when they capsized... yet managed to finish in 8th place on day one.

Day two saw calm winds of barely 10 knots, but Mischa Heemskerk and Eduard Zanen from Holland made the most of the conditions and took first place. It was another bad day for the Puerto Rican team, when Figueroa and Aponte confused a Marine Park buoy with one of the race markers. But it was too late and the Dutchmen had already taken the lead. The afternoon race, won by Emmanuel Boulogne, French F18 world champion, and Tanguy Kervin —winners of the Cata Cup in 2008— was shortened due to the lack of wind.

Day three saw Heemskerk and Zanen put on a great show and win both races, making them the clear winners of the 2009 Saint Barth Cata Cup. Additional information about the event can be found at www.stbarthcatacup.com.

Winners 2009 St Barth Cata Cup:

- 1st: Mischa Heemskerk and Eduard Zanen, Netherlands
- 2nd: Enrique Figueroa and Victor Aponte, Puerto Rico
- 3rd: Patrick Demesmaeker and Olivier Gagliani, Belgium

